

Секция «Методика обучения иностранным языкам: традиции и инновации»

Технология иммерсионного чтения текста в средней общеобразовательной школе на основе художественного произведения Марка Твена «Приключения Тома Сойера»

Научный руководитель – Пospelова Надежда Владимировна

Дядяшева Ангелина Викторовна

Студент (бакалавр)

Елабужский институт (филиал) Казанского (Приволжского) федерального университета, Елабуга, Россия

E-mail: Omkireмка@gmail.com

В настоящее время цель российского образования заключается не только в усвоении учащимися предметных знаний, но и в овладении ими универсальных учебных действий, применимых как в рамках образовательного процесса, так и в жизненных ситуациях. Современное общество предъявляет высокие требования к формированию личности. На данный момент одной из задач обучения является формирование у обучающихся иноязычной коммуникативной компетенции. В процессе обучения иностранному языку (далее ИЯ) особое внимание следует уделить чтению, как одному из основных средств получения информации. На наш взгляд, одной из наиболее эффективных техник овладения навыком чтения является иммерсионное чтение (далее ИЧ), заключающееся в погружении учащихся в иноязычную атмосферу в процессе прочтения текста и знакомстве с лингвокультурными реалиями изучаемого языка. Школьники могут с помощью карт, изображений, аудио- и видеоматериалов путешествовать по местности, в которой происходит действие, прослушивать ту же музыку, что и герои повествования, а также рассмотреть их элементы одежды и природу, описанную в книге, что позволяет по-настоящему проникнуть в сюжет.

Актуальность исследования обусловлена недостаточной изученностью вопросов относительно реализации технологии ИЧ на уроке ИЯ и отсутствием конкретных методических разработок, которые могли бы способствовать достижению положительного результата.

Цель исследования: разработать авторскую методику применения технологии ИЧ на уроке иностранного языка на материале художественного произведения Марка Твена «Приключения Тома Сойера».

В ходе исследования были использованы следующие методы: текстовый поиск, семантизация, лингвокультуроведческая интерпретация.

Технология ИЧ основывается на инклюзивном подходе и междисциплинарных решениях, опирается на практику смешанного обучения с учетом уже имеющихся у ученика опыта и знаний, использует приемы геймификации (начиная с функционального прочтения азбуки), брейнрайтинга, mind maps и многие другие приемы [1]. В образовательном процессе иммерсионное чтение может адаптироваться к определенным задачам определенной целевой аудитории и быть реализовано на основе любых текстов в любом формате (статья из газеты, журнала, отрывок из художественной литературы и т.д.).

Современная система образования построена таким образом, что школьники становятся пассивным объектом воздействия текстовой информации. Иммерсионное же чтение предполагает:

- готовность обучающегося воспринимать текст и осознанно с ним взаимодействовать;
- погружение в текст как в реальность, которое дает основание для практического действия;

- включение разнообразного опыта личности обучающегося в процессе работы с информацией, выраженной в текстовой форме;
- интеграция информации как собственного знания в реальную жизнь [2].

Одними из ведущих технологий в организации образовательного процесса являются информационно-коммуникационные технологии (далее ИКТ). Их главное достоинство заключается в том, что они общедоступны, удобны для использования и включают в себя разнообразные ресурсы, позволяющие перейти от репродуктивной к осознанной, самостоятельной и творческой деятельности школьников. Реализация технологии ИЧ совместно с применением ИКТ способствует активизации познавательной активности обучающихся и повышению интереса и мотивации к работе с текстом. Одними из таких современных цифровых технологий являются Google Maps, Google Earth и YouTube.

На уроке ИЯ в процессе прочтения художественного произведения Марка Твена «Приключения Тома Сойера» учащиеся часто сталкиваются с рядом лингвокультуроведческих реалий: описанием домов, улиц, флоры и фауны. С помощью интернет-платформ Google Earth и Google Maps, которые дают возможность ученикам во время чтения текста погружаться в виртуальную реальность и путешествовать по разным точкам планеты, школьники могут прогуляться по окрестностям города, в котором жил главный герой повести, рассмотреть улицы, фасады зданий, представить, как этот город выглядел несколько столетий назад, и какие изменения в нем произошли.

По указанным в произведении лексическим единицам, относящимся к флоре и фауне, возможно подобрать ряд коротких видео из интернет-ресурса YouTube для полного представления природы США тех времен. Упомянутые в произведении растения, птицы, рыбы и, особенно, насекомые до сих пор обитают на территории Америки. Благодаря этому ученики смогут не только познакомиться с особенностями поведения животных и местом их обитания, но также услышать пение птиц или звуки, которые издают насекомые. Демонстрация видео позволит создать условия погружения в языковую среду.

Зрительное и слуховое представление происходящего дает возможность обучающемуся создать ассоциации к новым словам, фразам и грамматическим конструкциям, что способствует их более быстрому и легкому запоминанию. Погружение в текст и активное взаимодействие с ним помогает достичь результата самого процесса чтения - быстрого и качественного восприятия и извлечения информации [3; 178].

Выводы: технология ИЧ текста на уроке ИЯ может быть применена в сочетании с ИКТ. На сегодняшний день существует множество разнообразных учебных интернет-ресурсов, которые открывают возможности работы с художественным текстом в соответствии с интересами и индивидуальными потребностями учащихся, что позволяет сделать учебный процесс наиболее эффективным.

Источники и литература

- 1) Кудрявцева Е.Л. Технология перспективного (иммерсионного) чтения с этнокультурной доминантой / Е.Л. Кудрявцева, Е.В. Эсаулова, А.А. Анатольева: <https://edrid.ru/rid/217.015.946d.html>.
- 2) Тарасова А.А. Влияние перспективного (иммерсионного) чтения на развитие критического мышления ребенка // Мир педагогики и психологии: международный научно-практический журнал. 2021. № 05 (58).
- 3) Поспелова Н.В. Иммерсионное чтение на старшем этапе обучения в школе: гибкие практики // Международная научно-практическая конференция «Современные проблемы филологии и методики преподавания языков: вопросы теории и практики». Под. ред. Е.М.Шастиной, В.М. Панфиловой. Елабуга, 2021. С. 177-179.